



Dokument z posiedzenia

A8-0367/2017

23.11.2017

SPRAWOZDANIE

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Grecji nr EGF/2017/003 GR/Attica retail (COM(2017)0613 – C8-0360/2017 – 2017/2229(BUD))

Komisja Budżetowa

Sprawozdawczyni: Marie-Pierre Vieu

SPIS TREŚCI

	Strona
PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO	3
ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY	7
UZASADNIENIE	9
ZAŁĄCZNIK: PISMO KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH.....	12
ZAŁĄCZNIK: PISMO KOMISJI ROZWOJU REGIONALNEGO	15
INFORMACJE O PRZYJĘCIU SPRAWOZDANIA W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ.....	16
GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ	17

PROJEKT REZOLUCJI PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO

w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Grecji nr EGF/2017/003 GR/Attica retail (COM(2017)0613 – C8-0360/2017 – 2017/2229(BUD))

Parlament Europejski,

- uwzględniając wniosek Komisji przedłożony Parlamentowi Europejskiemu i Radzie (COM(2017)0613 – C8-0360/2017),
 - uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylecia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006¹ (rozporządzenie w sprawie EFG),
 - uwzględniając rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020², w szczególności jego art. 12,
 - uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami³ (porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r.), w szczególności jego pkt 13,
 - uwzględniając sprawozdanie specjalne nr 7/2013 Trybunału Obrachunkowego, według którego EFG zapewnił faktyczną wartość dodaną UE w przypadku wykorzystywania go do współfinansowania usług dla zwolnionych pracowników lub wypłaty świadczeń zazwyczaj niewystępujących w systemie zasiłków dla bezrobotnych w państwach członkowskich,
 - uwzględniając procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w pkt 13 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r.,
 - uwzględniając przyjęte przez Parlament od stycznia 2007 r. rezolucje w sprawie uruchomienia EFG, w tym uwagi Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych na temat złożonych wniosków,
 - uwzględniając pismo Komisji Zatrudnienia i Spraw Socjalnych,
 - uwzględniając pismo Komisji Rozwoju Regionalnego,
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Budżetowej (A8-0367/2017),
- A. mając na uwadze, że Unia opracowała instrumenty ustawodawcze i budżetowe w celu

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

² Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

³ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym skutkami istotnych zmian w strukturze światowego handlu lub światowego kryzysu gospodarczego i finansowego oraz z myślą o ułatwieniu im powrotu na rynek pracy;

- B. mając na uwadze, że Grecja złożyła wniosek nr EGF/2017/003 GR/Attica retail w celu otrzymania wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami 725 pracowników w 9 przedsiębiorstwach prowadzących działalność gospodarczą zaklasyfikowaną jako handel detaliczny w regionie Attyki i w 10 innych regionach¹;
 - C. mając na uwadze, że wniosek opiera się na kryteriach interwencji określonych w art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG;
 - D. mając na uwadze, że w celu ustalenia związku między zwolnieniami a światowym kryzysem finansowym i gospodarczym Grecja podnosi argument, że gospodarka grecka znajdowała się w głębokiej recesji przez 6 kolejnych lat (2008–2013); mając na uwadze, że w okresie od 2008 r. do 2016 r. grecki PKB zmniejszył się o 26,2 %, spożycie publiczne – o 22,8 %, natomiast liczba bezrobotnych wzrosła o 700 000 osób; mając na uwadze, że aby uporać się ze spłatą zadłużenia zagranicznego, od 2008 r. rząd Grecji znacznie zwiększył stawki podatkowe, dokonał optymalizacji wydatków publicznych i obniżył wynagrodzenia pracowników administracji publicznej, natomiast w sektorze prywatnym wynagrodzenia również spadły wskutek kombinacji zastosowanych strategii politycznych; mając na uwadze, że spadek dochodów przełożył się na spadek spożycia, co bardzo negatywnie wpłynęło na sektor sprzedaży detalicznej;
1. zgadza się z Komisją, że warunki wymienione w art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG zostały spełnione i że w związku z tym Grecja ma prawo do wkładu finansowego w wysokości 2 949 150 EUR na mocy tego rozporządzenia, co stanowi 60 % łącznych kosztów wynoszących 4 915 250 EUR;
 2. zwraca uwagę, że Komisja dotrzymała terminu 12 tygodni od daty otrzymania wniosku od władz greckich na ukończenie oceny zgodności tego wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego, co nastąpiło w dniu 23 października 2017 r., i tego samego dnia przekazała rzeczoną ocenę do wiadomości Parlamentowi;
 3. zauważa, że 9 przedmiotowych przedsiębiorstw posiada sklepy i supermarkety prowadzące działalność w dziedzinie sprzedaży detalicznej towarów konsumpcyjnych; ubolewa, że w latach 2008–2015 nastąpił znaczący spadek sprzedaży detalicznej, który wyniósł 60 % dla artykułów gospodarstwa domowego, 30 % dla sklepów spożywczych oraz 23 % dla supermarketów;
 4. potwierdza, że przedmiotowe zwolnienia są bezpośrednio związane z pogorszeniem sytuacji w sektorze od roku 2008; zauważa, że w latach 2008–2015 w handlu detalicznym, w przemyśle wytwórczym i budownictwie ubyło 164 000 miejsc pracy, co stanowi 64,2 % wszystkich utraconych miejsc pracy;
 5. przypomina, że kryzys gospodarczy spowodował znaczący spadek siły nabywczej greckich gospodarstw domowych po roku 2008; stwierdza, że radykalne ograniczenie

¹ Macedonia Wschodnia i Tracja (EL11), Macedonia Środkowa (EL12), Macedonia Zachodnia (EL13), Tesalia (EL14), Epir (EL21), Grecja Zachodnia (EL23), Grecja Środkowa (EL24), Peloponez (EL25), Wyspy Egejskie Południowe (EL42) oraz Kreta (EL43).

akcji kredytowej wobec przedsiębiorstw i osób fizycznych wywarło negatywny wpływ na przedsiębiorstwa w sektorze sprzedaży detalicznej; ubolewa, że połączenie tych dwóch czynników spowodowało w latach 2008–2016 spadek ogólnego wskaźnika obrotów w sektorze handlu detalicznego o ponad 63 %; wskazuje, że środki oszczędnościowe wprowadzone w 2008 r., zwłaszcza cięcia wynagrodzeń, renegocjacja umów leasingu i przesuwanie terminów rozliczania faktur tylko pogorszyły sytuację; zauważa, że przypadek ten dowodzi, że zastosowane środki nie były w stanie rozwiązać kwestii kryzysu gospodarczego w sposób skuteczny i długoterminowy;

6. z zaniepokojeniem podkreśla, że stopa bezrobocia w regionie Attyki, w którym miało miejsce ponad 70% wspomnianych zwolnień, wynosi 22,9 %, natomiast w pozostałych dziesięciu regionach waha się od 19,5% w regionie Wysp Egejskich do 26,8% w regionach Epir i Macedonia Zachodnia; obawia się, że tego rodzaju zwolnienia mogą jeszcze bardziej pogorszyć bezrobocie, którego doświadczają wymienione regiony od początku kryzysu gospodarczego i finansowego; zauważa w szczególności, że 31,8 % ludności Attyki jest zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym;
7. zauważa, że Grecja planuje wdrożyć pięć rodzajów środków: (i) poradnictwo zawodowe, (ii) szkolenie, nabywanie nowych kwalifikacji zawodowych i szkolenie zawodowe, (iii) pomoc na założenie działalności gospodarczej, (iv) dodatek na poszukiwanie pracy i dodatek na szkolenia, (v) dotacja na tworzenie miejsc pracy;
8. zauważa, że 85,2 % beneficjentów objętych pomocą stanowią osoby w wieku powyżej 55 lat, z czego 24,8 % powyżej 64 lat; ubolewa, że nie udało się znaleźć skutecznego rozwiązania, aby uniknąć ich zwolnienia, w szczególności z uwagi na fakt, że długi staż zatrudnienia jest czynnikiem utrudniającym poszukiwanie pracy; z zadowoleniem przyjmuje decyzję Grecji o zapewnieniu pracownikom kursów przygotowania zawodowego odpowiadających ich potrzebom, zwłaszcza potrzebom starszych beneficjentów, jak i aktualnym wymogom rynku pracy;
9. stwierdza, że skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług opracowano w porozumieniu z sekretarzem generalnym i przedstawicielami Greckiej Powszechnej Konfederacji Pracy (GSEE) i wyraża zadowolenie z tego powodu; przypomina, że sprawny dialog społeczny oparty na wzajemnym zaufaniu i wspólnej odpowiedzialności stanowi najlepszy instrument służący znajdowaniu kompromisowych rozwiązań i wspólnych koncepcji przy przewidywaniu procesów restrukturyzacyjnych, zapobieganiu tym procesom i zarządzaniu nimi; podkreśla, że taki dialog pozwoliłby zapobiegać utracie miejsc pracy, a tym samym korzystaniu z EFG;
10. zauważa, że środki wsparcia dochodu będą stanowiły 34,72% ogólnego pakietu zindywidualizowanych usług, nieco poniżej maksymalnego poziomu w wysokości 35%, określonego w rozporządzeniu w sprawie EFG, co jest wartością znacznie wyższą niż w przypadku innych niedawno złożonych wniosków; przypomina, że działania te są uzależnione od czynnego zaangażowania beneficjentów objętych pomocą w poszukiwanie pracy lub szkolenia;
11. zauważa, że władze Grecji potwierdzają, iż działania kwalifikowalne nie są objęte pomocą w ramach innych instrumentów finansowych UE;
12. przypomina, że opracowywanie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych

usług wspieranego z EFG powinno być ukierunkowane na działania przyczyniające się do zatrudnienia, podniesienia umiejętności pracowników, a także do wspierania ich ścieżki zawodowej, tak aby ułatwić dostęp do świata przedsiębiorczości, w tym do spółdzielni, oraz powinno odbywać się w koordynacji z istniejącymi programami unijnymi, w tym z Europejskim Funduszem Społecznym; jest przekonany, że spójna strategia mogłaby zmniejszyć ryzyko delokalizacji oraz stworzyć korzystne warunki dla relokacji produkcji przemysłowej w Unii; podkreśla, że cały proces wykorzystywania EFG należy podporządkować przemyślanej polityce zapobiegania i planowania restrukturyzacji; podkreśla również znaczenie skutecznej polityki przemysłowej na szczeblu Unii, zmierzającej do osiągnięcia trwałego wzrostu gospodarczego sprzyjającego włączeniu społecznemu;

13. przypomina, że w rezolucji z dnia 15 września 2016 r. w sprawie działalności, oddziaływania i wartości dodanej Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w latach 2007–2014^{1a} wyrażał już zaniepokojenie rozbieżnością między zasobami, jakich dotyczą wnioski przedkładane EFG, a kwotami zwracanymi przez państwa członkowskie; zwraca się do Komisji o nieustawianie w zachęcaniu państw członkowskich do sporządzania bardziej realistycznych prognoz dotyczących prawdopodobnych kosztów, aby do minimum ograniczyć ewentualną konieczność odzyskiwania środków;
14. przypomina, że zgodnie z art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG przy opracowywaniu skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług należy przewidywać przyszłe perspektywy rynku pracy i potrzebne umiejętności, a pakiet ten powinien wpisywać się w strategię przechodzenia na zasobooszczędną i zrównoważoną gospodarkę;
15. ponownie podkreśla, że wsparcie z EFG nie może zastępować działań, za podjęcie których – na mocy prawa krajowego lub układów zbiorowych – odpowiedzialne są przedsiębiorstwa ani środków restrukturyzacji przedsiębiorstw lub sektorów;
16. ponawia apel do Komisji o zapewnienie publicznego dostępu do wszystkich dokumentów związanych z wnioskami o wsparcie z EFG;
17. zatwierdza decyzję załączoną do niniejszej rezolucji;
18. zobowiązuje swojego przewodniczącego do podpisania wraz z przewodniczącym Rady niniejszej decyzji i zapewnienia jej publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*;
19. zobowiązuje swojego przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji wraz z załącznikiem Radzie i Komisji.

^{1a} Teksty przyjęte, P8_TA(2016)0361

ZAŁĄCZNIK: DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY

w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w następstwie wniosku Grecji nr EGF/2017/003 GR/Attica retail

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006¹, w szczególności jego art. 15 ust. 4,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami², w szczególności jego pkt 13,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) jest zapewnienie wsparcia zwolnionym pracownikom i osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek, w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją, w wyniku dalszego trwania światowego kryzysu finansowego i gospodarczego lub w wyniku nowego światowego kryzysu finansowego i gospodarczego, oraz w celu udzielenia im pomocy umożliwiającej reintegrację na rynku pracy.
- (2) Środki EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.), zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013³.
- (3) W dniu 13 kwietnia 2017 r. Grecja przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w dziewięciu przedsiębiorstwach prowadzących działalność w sektorze handlu detalicznego w następujących regionach: Attyka, Macedonia Wschodnia, Tracja, Macedonia Środkowa, Macedonia Zachodnia, Tesalia, Epir, Grecja Zachodnia, Grecja Środkowa, Peloponez, Wyspy Egejskie Południowe oraz Kreta. Wniosek został uzupełniony o dodatkowe informacje dostarczone zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013. Wniosek ten spełnia wymogi dotyczące określenia wkładu finansowego z EFG, ustanowione w art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013.
- (4) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 wniosek Grecji uznaje się za dopuszczalny, ponieważ zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i gospodarkę lokalną, regionalną lub krajową.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

² Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

³ Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy na kwotę 2 949 150 EUR dla wniosku złożonego przez Grecję.
- (6) W celu ograniczenia do minimum czasu potrzebnego do uruchomienia środków z EFG niniejszą decyzję należy stosować od dnia jej przyjęcia,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W budżecie ogólnym Unii Europejskiej na rok budżetowy 2017 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, aby udostępnić kwotę 2 949 150 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Stosuje się ją od dnia [data przyjęcia niniejszej decyzji]*.

Sporządzono w ... dnia ...

*W imieniu Parlamentu Europejskiego
Przewodniczący*

*W imieniu Rady
Przewodniczący*

* Data do wstawienia przez Parlament przed publikacją w Dz.U.

UZASADNIENIE

I. Kontekst

Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG) utworzono w celu udzielenia dodatkowego wsparcia pracownikom dotkniętym konsekwencjami istotnych zmian w strukturze światowego handlu.

Zgodnie z przepisami art. 12 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 1311/2013 ustanawiającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 oraz art. 15 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 środki funduszu nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.). Odpowiednie kwoty figurują w budżecie ogólnym Unii jako rezerwa.

Jeżeli chodzi o procedurę, zgodnie z pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w sprawach budżetowych i należytego zarządzania finansami³ w celu uruchomienia funduszu w przypadku pozytywnej oceny wniosku Komisja przedkłada władzy budżetowej wniosek o uruchomienie funduszu i jednocześnie odpowiedni wniosek o przesunięcie środków. W razie braku porozumienia wszczyna się procedurę rozmów trójstronnych.

II. Wniosek Grecji i wniosek Komisji

W dniu 23 października 2017 r. Komisja przyjęła wniosek dotyczący decyzji w sprawie uruchomienia EFG na rzecz Grecji w celu wsparcia powrotu na rynek pracy pracowników zwolnionych przez dziewięć przedsiębiorstw działających obecnie lub w przeszłości w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do działu 47 NACE Revision 2 (Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Attyki (EL30) i 10 innych regionach⁴ tego samego poziomu w Grecji.

Jest to czwarty wniosek rozpatrzony do tej pory w ramach budżetu na rok 2017 oraz ósmy dotyczący sektora „Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami” od czasu utworzenia EGF. Dotyczy on 725 zwolnionych pracowników, z których wszyscy mają uczestniczyć w proponowanych środkach, i odnosi się do uruchomienia łącznej kwoty 2 949 150 EUR z EFG dla Grecji.

Wniosek skierowano do Komisji w dniu 13 kwietnia 2017 r. oraz uzupełniono dodatkowymi informacjami, które przedstawiono w terminie ośmiu tygodni, po przedłużeniu terminu o dwa tygodnie na podstawie należycie uzasadnionego wniosku Grecji o jego przedłużenie. Komisja zakończyła ocenę w dniu 23 października 2017 r. i zgodnie ze wszystkimi właściwymi przepisami rozporządzenia w sprawie EFG uznała, że wniosek spełnia warunki przyznania wkładu finansowego z EFG, o których mowa w art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG.

¹ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.

² Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

³ Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

⁴ Macedonia Wschodnia i Tracja (EL11), Macedonia Środkowa (EL12), Macedonia Zachodnia (EL13), Tesalia (EL14), Epir (EL21), Grecja Zachodnia (EL23), Grecja Środkowa (EL24), Peloponez (EL25), Wyspy Egejskie Południowe (EL42) oraz Kreta (EL43).

Kryzys gospodarczy spowodował znaczący spadek siły nabywczej greckich gospodarstw domowych po roku 2008 r., co wywarło negatywny wpływ na przedsiębiorstwa działające w sektorze sprzedaży detalicznej. Według danych Banku Narodowego Grecji z września 2016 r. w latach 2008–2015 nastąpił znaczący spadek sprzedaży detalicznej, który wyniósł 60 % dla artykułów gospodarstwa domowego, 30 % dla sklepów spożywczych oraz 23 % dla supermarketów. Zwolnienia w dziewięciu przedmiotowych przedsiębiorstwach są bezpośrednio związane z pogorszeniem sytuacji w sektorze od roku 2008.

Choć w ostatnich czterech latach odnotowano w Grecji powolny spadek liczby bezrobotnych, w 2016 r. stopa bezrobocia w tym państwie nadal była najwyższa w całej UE (23,6 %). Zwolnienia w 11 wymienionych regionach mogą jeszcze bardziej pogorszyć trudną sytuację na lokalnym rynku pracy, na którym już występuje znaczny deficyt miejsc pracy w stosunku do wysokiej liczby osób poszukujących pracy.

Sprawozdawczynie podkreśla, że aktywne i zindywidualizowane środki, takie jak współfinansowane z EFG, mogą przyczynić się do zmniejszenia bezrobocia w przedmiotowych regionach i mają szczególne znaczenie dla osób w wieku powyżej 55 lat, które stanowią ponad 85 % zainteresowanych pracowników.

Pięć rodzajów środków, które mają być zapewniane zwolnionym pracownikom i względem których wnioskowane jest współfinansowanie z EFG, obejmuje:

- Poradnictwo zawodowe: Jest to środek o charakterze wspomagającym, który będzie służył wszystkim zainteresowanym, ze szczególnym uwzględnieniem osób starszych. Chodzi tu o 25 45-minutowych indywidualnych spotkań z doradcą zawodowym obejmujących kilka etapów.

Szkolenie, przekwalifikowanie i szkolenie zawodowe: Środek ten polega na zapewnieniu pracownikom, zwłaszcza osobom starszym, kursów przygotowania zawodowego odpowiadających zarówno ich potrzebom, jak i aktualnym wymogom rynku pracy. Szkolenie będzie prowadzone w dwóch formułach: jako programy ustawicznego kształcenia zawodowego i szkolenia dedykowane lub specjalne programy edukacyjne. Uzupełnieniem kursów szkoleniowych mogą być także staże.

Pomoc finansowa na założenie działalności gospodarczej: W ramach promocji przedsiębiorczości pracownicy, którzy zdecydowali się rozpocząć działalność gospodarczą, otrzymają do 15 000 EUR wkładu na pokrycie kosztów rozpoczęcia działalności. Warunkiem otrzymania wkładu jest kontynuowanie działalności gospodarczej przez co najmniej rok.

Dodatek na poszukiwanie pracy oraz dodatek na szkolenia: Aby pokryć wydatki związane z udziałem w oferowanym programie kształcenia zawodowego, beneficjenci otrzymają 40 EUR za 45-minutowe spotkanie z doradcą zawodowym. Jeżeli chodzi o udział w szkoleniach, dodatek będzie wynosić 3,33 EUR za godzinę.

Dotacja na tworzenie miejsc pracy: W ramach zachęty do rekrutowania pracowników pracodawcy będą otrzymywać dotację w wysokości 650 EUR (brutto) za każdą osobę na sześć miesięcy, o ile umowa o pracę zawarta z beneficjentem EFG będzie kontynuowana przez kolejnych sześć miesięcy od ustania dotacji.

Według Komisji opisane środki stanowią aktywne instrumenty rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG. Działania te nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej.

Władze Grecji przedstawiły wszelkie niezbędne gwarancje dotyczące następujących kwestii:

- w zakresie dostępu do proponowanych działań i ich wdrażania przestrzegane będą zasady równego traktowania i niedyskryminacji;
- spełniono wymogi przepisów krajowych i unijnych odnoszących się do zwolnień grupowych;
- w przypadku gdy przedsiębiorstwa zwalniające kontynuują działalność po dokonaniu zwolnień, przedsiębiorstwa te wywiązały się ze zobowiązań prawnych dotyczących zwolnień i odpowiednio zadbały o swoich pracowników;
- na proponowane działania nie zostanie przyznane wsparcie finansowe z innych funduszy ani instrumentów finansowych Unii oraz będzie się zapobiegać wszelkim przypadkom podwójnego finansowania;
- proponowane działania uzupełnią działania finansowane z funduszy strukturalnych;
- wkład finansowy z EFG będzie zgodny z przepisami proceduralnymi i materialnymi Unii w zakresie pomocy państwa.

Grecja poinformowała Komisję, że źródłem krajowego finansowania w formie płatności zaliczkowej lub współfinansowania jest publiczny program inwestycyjny greckiego ministerstwa gospodarki i rozwoju. Zarządzanie wkładem finansowym EFG i nadzór nad nim będą prowadzone przez te same organy, które są odpowiedzialne za zarządzanie środkami z Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) i nadzór nad nimi w Grecji. Instytucją zarządzającą będzie grupa zadaniowa ds. narodowych strategicznych ram odniesienia (CRSN) działająca przy departamencie zatrudnienia i ekonomii społecznej ministerstwa pracy, zabezpieczenia społecznego i solidarności społecznej. Instytucją audytową będzie komisja kontroli finansowej (EDEL), zaś instytucją certyfikującą – specjalna służba ds. certyfikacji i weryfikacji programów współfinansowanych.

III. Procedura

W celu uruchomienia funduszu Komisja przedłożyła władzy budżetowej wniosek o przesunięcie na łączną kwotę w wysokości 2 949 150 EUR z rezerwy EFG (40 02 43) do linii budżetowej EFG (04 04 01).

Jest to siódmy wniosek o przesunięcie środków w celu uruchomienia funduszu przedłożony władzy budżetowej w 2017 r.

W przypadku braku porozumienia rozpoczyna się procedurę rozmów trójstronnych przewidzianą w art. 15 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFG.

Zgodnie z wewnętrznym porozumieniem w proces powinna zostać włączona Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych w celu zapewnienia konstruktywnego wsparcia i pomocy przy ocenie wniosków o wkład z funduszu.

ZAŁĄCZNIK: PISMO KOMISJI ZATRUDNIENIA I SPRAW SOCJALNYCH

D(2017)45061

Sz. Pan Jean Arthuis
Przewodniczący Komisji Budżetowej
ASP 09G205

Przedmiot: Opinia w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) w sprawie EGF/2017/003 GR/Attica retail – COM(2017)0613 final

Szanowny Panie Przewodniczący!

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych (EMPL) oraz jej grupa robocza ds. EFG rozpatrzyły uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w sprawie EGF/2017/003 GR/Attica retail i przyjęły poniższą opinię.

Komisja EMPL i grupa robocza ds. EFG opowiadają się za uruchomieniem EFG w związku z przedmiotowym wnioskiem. W tym kontekście komisja EMPL zgłasza kilka uwag, nie podważając jednak decyzji o przesunięciu płatności.

Rozważania komisji EMPL opierają się na następujących przesłankach:

- A) mając na uwadze, że wniosek ten opiera się na art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 (rozporządzenie w sprawie EFG) i dotyczy 725 pracowników zwolnionych w dziewięciu przedsiębiorstwach prowadzących działalność w sektorach gospodarki zaklasyfikowanych do działu 47 NACE Rev. 2 („Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami”);
- B) mając na uwadze, że w celu ustalenia związku między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym, spowodowanymi globalizacją, Grecja argumentuje, że od początku kryzysu w 2008 r. kraj znajduje się w głębokiej recesji oraz że spadek zatrudnienia, płac i zaufania konsumentów doprowadził do znacznego obniżenia sprzedaży detalicznej;
- C) mając na uwadze, że 56,3% pracowników objętych pomocą to mężczyźni, a 43,7% to kobiety; mając na uwadze, że 60,4% beneficjentów objętych pomocą ma od 55 do 64 lat, a 24,8% – ponad 64 lata;

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych zwraca się zatem do Komisji Budżetowej, właściwej dla tej sprawy, o uwzględnienie w projekcie rezolucji dotyczącej wniosku Grecji następujących wskazówek:

1. zgadza się z Komisją, że kryteria interwencji wymienione w art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 zostały spełnione i że wobec tego Grecja ma prawo do wkładu finansowego w wysokości 2 949 150 EUR na mocy tego rozporządzenia, co stanowi 60%

łącznych kosztów wynoszących 4 915 250 EUR;

2. zwraca uwagę, że Komisja dotrzymała terminu 12 tygodni od daty otrzymania kompletnego wniosku od władz greckich na ukończenie oceny zgodności tego wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego, co nastąpiło w dniu 23 października 2017 r., i przekazała ją do wiadomości Parlamentowi tego samego dnia;
3. z zaniepokojeniem podkreśla, że stopa bezrobocia w regionie Attyki, w którym miało miejsce ponad 70% wspomnianych zwolnień, wynosi 22,9 %, natomiast w pozostałych dziesięciu regionach waha się od 19,5% w regionie Wysp Egejskich do 26,8% w regionach Epir i Macedonia Zachodnia;
4. z zadowoleniem przyjmuje decyzję Grecji o zaoferowaniu pracownikom kursów przygotowania zawodowego odpowiadających ich potrzebom, zwłaszcza potrzebom starszych beneficjentów, jak i aktualnym wymogom rynku pracy;
5. odnotowuje, że zindywidualizowane usługi dla zwolnionych pracowników, współfinansowane przez EFG, obejmują poradnictwo zawodowe, szkolenia, przekwalifikowanie, przygotowanie zawodowe, pomoc finansową na założenie działalności gospodarczej, dodatki na poszukiwanie pracy i na szkolenia oraz dotacje na tworzenie miejsc pracy;
6. wyraża zadowolenie, że przeprowadzono konsultacje z zainteresowanymi stronami, w tym z sekretarzem generalnym i przedstawicielami Greckiej Powszechnej Konfederacji Pracowników (GSEE) oraz komitetu koordynacyjnego zwolnionych pracowników, które to konsultacje miały na celu opracowanie skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług;
7. zauważa, że środki wsparcia dochodu będą stanowiły 34,72% ogólnego pakietu zindywidualizowanych środków, nieco poniżej maksymalnego poziomu w wysokości 35%, określonego w rozporządzeniu, co jest wartością znacznie wyższą niż w przypadku innych niedawno złożonych wniosków; przypomina, że działania te są uzależnione od czynnego zaangażowania beneficjentów objętych pomocą w poszukiwanie pracy lub szkolenia;
8. przypomina, że w rezolucji w sprawie działalności, oddziaływania i wartości dodanej Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji w latach 2007–2014¹ wyrażał już zaniepokojenie rozbieżnością między zasobami, jakich dotyczą wnioski przedkładane EFG, a kwotami zwracanymi przez państwa członkowskie; zwraca się do Komisji o nieustawianie w zachęcaniu państw członkowskich do sporządzania bardziej realistycznych prognoz dotyczących prawdopodobnych kosztów, aby do minimum ograniczyć ewentualną konieczność odzyskiwania środków;
9. zauważa, że władze Grecji przedstawiły gwarancje, iż proponowane działania nie będą objęte wsparciem finansowym w ramach innych funduszy unijnych lub instrumentów

¹ T8-0361/2016, przyjęta w dniu 15 września 2016 r.

finansowych oraz będą uzupełniały działania finansowane z funduszy strukturalnych, a także że będzie się zapobiegać wszelkim przypadkom podwójnego finansowania;

10. z zadowoleniem przyjmuje potwierdzenie przez Grecję, że wkład finansowy z EFG nie zastąpi działań, za które na mocy prawa krajowego lub zgodnie z umowami zbiorowymi odpowiedzialne jest dane przedsiębiorstwo;
11. przypomina, że zgodnie z art. 7 rozporządzenia przy opracowywaniu skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług należy przewidywać rozwój rynku pracy w przyszłości i potrzebne umiejętności, a pakiet ten powinien wpisywać się w strategię przechodzenia na zasobooszczędną i zrównoważoną gospodarkę.

Z wyrazami szacunku

Marita Ulvskog

Pierwsza wiceprzewodnicząca, pełniąca obowiązki przewodniczącej

Do wiadomości: Thomas Händel

ZAŁĄCZNIK: PISMO KOMISJI ROZWOJU REGIONALNEGO

Pismo z dnia 7 listopada 2017 r. skierowane przez przewodniczącą Komisji Rozwoju Regionalnego Iskrę Mihaylovą do przewodniczącego Komisji Budżetowej Jeana Arthuisa

Tłumaczenie

Przedmiot: Uruchomienie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji

Szanowny Panie Przewodniczący!

Komisja Rozwoju Regionalnego otrzymała do zaopiniowania wnioski Komisji Europejskiej dotyczące decyzji w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG). Rozumiem, że Komisja Budżetowa planuje przyjęcie sprawozdania w tej sprawie w dniu 22 listopada 2017 r.

- Wniosek **COM(2017)0613** przewiduje przeznaczenie z EFG środków w wysokości 2 949 150 EUR na rzecz 725 pracowników zwolnionych w dziewięciu przedsiębiorstwach branży detalicznej w Grecji. Przedsiębiorstwa te prowadzą działalność w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do działu 47 NACE Rev. 2 („Handel detaliczny, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami”). Do zwolnień doszło w Grecji w następujących regionach zaliczanych do poziomu NUTS 2: Attyka (EL30), Macedonia Wschodnia i Tracja (EL11), Macedonia Środkowa (EL12), Macedonia Zachodnia (EL13), Tesalia (EL14), Epir (EL21), Grecja Zachodnia (EL23), Grecja Środkowa (EL24), Peloponez (EL25), Wyspy Egejskie Południowe (EL42) oraz Kreta (EL43).

Zasady dotyczące wkładów finansowych z EFG określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylecia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Koordynatorzy komisji ocenili ten wniosek i zwrócili się do mnie z prośbą o wystosowanie do Pana pisma z oświadczeniem, że większość członków Komisji Rozwoju Regionalnego nie ma zastrzeżeń w związku z uruchomieniem Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji i przyznaniem wyżej wspomnianych środków zgodnie z propozycją Komisji Europejskiej.

Z wyrazami szacunku

Iskra MIHAYLOVA

**INFORMACJE O PRZYJĘCIU SPRAWOZDANIA
W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ**

Data przyjęcia	22.11.2017
Wynik głosowania końcowego	+: 31 -: 3 0: 0
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Nedzhmi Ali, Richard Ashworth, Reimer Böge, Lefteris Christoforou, Gérard Deprez, Manuel dos Santos, José Manuel Fernandes, Jens Geier, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Iris Hoffmann, Monika Hohlmeier, John Howarth, Bernd Kölmel, Zbigniew Kuźmiuk, Vladimír Maňka, Siegfried Mureşan, Liadh Ní Riada, Jan Olbrycht, Urmas Paet, Răzvan Popa, Paul Rübig, Patricija Šulin, Eleftherios Synadinos, Indrek Tarand, Inese Vaidere, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Marco Zanni
Zastępcy obecni podczas głosowania końcowego	Jean-Paul Denanot, Javi López, Andrey Novakov
Zastępcy (art. 200 ust. 2) obecni podczas głosowania końcowego	Jonathan Bullock, Jordi Solé

**GŁOSOWANIE KOŃCOWE W FORMIE GŁOSOWANIA IMIENNEGO
W KOMISJI PRZEDMIOTOWO WŁAŚCIWEJ**

31	+
ALDE	Nedzhmi Ali, Gérard Deprez, Urmas Paet
ECR	Zbigniew Kuźmiuk
ENF	Marco Zanni
GUE/NGL	Liadh Ní Riada
NI	Eleftherios Synadinos
PPE	Reimer Böge, Lefteris Christoforou, José Manuel Fernandes, Esteban González Pons, Ingeborg Gräßle, Monika Hohlmeier, Siegfried Mureşan, Andrey Novakov, Jan Olbrycht, Paul Rübig, Inese Vaidere, Patricija Šulin
S&D	Jean-Paul Denanot, Jens Geier, Iris Hoffmann, John Howarth, Javi López, Vladimír Maňka, Răzvan Popa, Daniele Viotti, Tiemo Wölken, Manuel dos Santos
Verts/ALE	Jordi Solé, Indrek Tarand

3	-
ECR	Richard Ashworth, Bernd Kölmel
EFDD	Jonathan Bullock

0	0

Objaśnienie używanych znaków:

+ : za

- : przeciw

0 : wstrzymało się